



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 14 lipca 2020 r.
(OR. en)

9654/20

AGRI 210
AGRIORG 55
AGRIFIN 61
DELECT 87

PISMO PRZEWODNIE

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej
(podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU)

Data otrzymania: 14 lipca 2020 r.

Do: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej

Nr dok. Kom.: C(2020) 4688 final

Dotyczy: ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) .../... z dnia 14.7.2020 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 oraz rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 w odniesieniu do składania i zwalniania zabezpieczeń w ramach zarządzania kontyngentami taryfowymi w oparciu o porządek chronologiczny składania wniosków

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument C(2020) 4688 final.

Zał.: C(2020) 4688 final



Bruksela, dnia 14.7.2020 r.
C(2020) 4688 final

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) .../...

z dnia 14.7.2020 r.

uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 oraz rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 w odniesieniu do składania i zwalniania zabezpieczeń w ramach zarządzania kontyngentami taryfowymi w oparciu o porządek chronologiczny składania wniosków

UZASADNIENIE

1. KONTEKST ROZPORZĄDZENIA DELEGOWANEGO

Reforma wspólnej polityki rolnej (WPR) z 2013 r. potwierdziła, że należy nadal stosować system zarządzania kontyngentami taryfowymi na produkty rolne oparty na porządku chronologicznym składania wniosków (tj. przydzielania kontyngentów według kolejności zgłoszeń).

Kontyngenty taryfowe wynikają z umów międzynarodowych albo z aktów autonomicznych przyjętych na podstawie art. 207 TFUE. Wewnętrzne zarządzanie tymi kontyngentami przez Unię wymaga szczegółowych przepisów uzupełniających istniejące przepisy, w szczególności rozporządzenia delegowane (UE) nr 907/2014 i (UE) 2015/2446 (uzupełniające unijny kodeks celny).

Rozporządzenie delegowane uzupełnia przepisy określone w art. 184 i opiera się na art. 186 rozporządzenia (UE) nr 1308/2013 (WORR). Obejmuje ono aspekty, które wcześniej określono w 31 rozporządzeniach Komisji.

Niektóre zasady ogólne dotyczące kontyngentów taryfowych, ustanowione przed reformą z 2013 r., nie zostały zaktualizowane. W związku z tym niektóre z tych przepisów należy zastąpić prostszymi lub zaktualizowanymi zasadami zgodnymi z rozporządzeniem (UE) nr 1308/2013.

Niniejsze rozporządzenie dodatkowo wprowadza w życie przesunięcie przewidziane już w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2020/760 w sprawie zarządzania następującymi niewykorzystanymi kontyngentami taryfowymi z obecnego systemu z pozwoleniami na zarządzanie kontyngentami według kolejności zgłoszeń: 09.4020, 09.4057, 09.4058, 09.4203, 09.4460, 09.4015, 09.4091, 09.4261, 09.4262, 09.4421, 09.4079, 09.4152, 09.4517, 09.4126, 09.4590, 09.4591, 09.4592, 09.4593, 09.4594, 09.4596, 09.4599.

2. KONSULTACJE PRZEPROWADZONE PRZED PRZYJĘCIEM ROZPORZĄDZENIA

Komisja omówiła projekt rozporządzenia delegowanego z ekspertami wyznaczonymi przez państwa członkowskie w ramach grupy ekspertów ds. wspólnej organizacji rynków oraz uwzględniła ich opinie. Równolegle Komisja przeprowadziła przesłuchania z zainteresowanymi stronami, a w dniach od 11 maja do 8 czerwca 2020 r. zgromadzono uwagi z wykorzystaniem mechanizmu informacji zwrotnej ram lepszego stanowienia prawa w Komisji.

W ramach mechanizmu informacji zwrotnej otrzymano jedną odpowiedź dotyczącą sektora wołowiny i cielęciny z pytaniem dlaczego niektórych kontyngentów taryfowych na produkty rolne przydzielanych według kolejności zgłoszeń nie objęto projektem rozporządzenia. Jak określono w akapicie trzecim punktu 1 uzasadnienia, niniejsze rozporządzenie delegowane uzupełnia przepisy określone w art. 184 i opiera się na art. 186 rozporządzenia (UE) nr 1308/2013 (WORR). W związku z tym obejmuje ono kontyngenty taryfowe przydzielane według kolejności zgłoszeń, których podstawą prawną jest rozporządzenie (UE) nr 1308/2013 o wspólnej organizacji rynków produktów rolnych; natomiast rozporządzenia Komisji zawierające przepisy dotyczące takich kontyngentów taryfowych zostaną uchylone; uchylenie

nie dotyczy kontyngentów taryfowych, które mają inną podstawę prawną, np. w rozporządzeniu (UE) nr 952/2013 w sprawie unijnego kodeksu celnego.

Eksperci z Parlamentu Europejskiego byli informowani o tych dyskusjach i zapraszani na wszystkie posiedzenia grupy ekspertów ds. wspólnej organizacji rynków.

3. ASPEKTY PRAWNE ROZPORZĄDZENIA DELEGOWANEGO

Niniejsze rozporządzenie delegowane uzupełnia rozporządzenie (UE) nr 1308/2013 w odniesieniu do zarządzania kontyngentami taryfowymi. Niniejsze rozporządzenie delegowane opiera się na rozporządzeniu (UE) nr 1308/2013, w szczególności na jego art. 186, i na rozporządzeniu (UE) nr 1306/2013, w szczególności na jego art. 66.

Niniejsze rozporządzenie delegowane zawiera przepisy dotyczące zabezpieczeń, których należy wymagać od podmiotów gospodarczych, aby zagwarantować, że określone produkty pochodzą z przywozu i nie są eksploatowane niezgodnie z przeznaczeniem ani nie odbiegają od określonych norm jakości.

Ponieważ zabezpieczenia objęte niniejszym rozporządzeniem mają szerszy zakres stosowania (tj. służą zapewnieniu przestrzegania niektórych wymogów dotyczących przetwarzania, końcowego przeznaczenia, norm jakości produktów oraz uboju i tuczu zwierząt), a ich podstawa prawna jest inna, w rozporządzeniu delegowanym nie określono kompetentnego dla nich właściwego organu państw członkowskich. Wyznaczenie właściwego organu, który zajmie się tymi kwestiami należy do państw członkowskich.

Ponadto rozporządzenie delegowane uchyla obowiązujące rozporządzenia Komisji w sprawie kontyngentów taryfowych na produkty rolne, którymi zarządza się według kolejności zgłoszeń.

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) .../...

z dnia 14.7.2020 r.

uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 oraz rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 w odniesieniu do składania i zwalniania zabezpieczeń w ramach zarządzania kontyngentami taryfowymi w oparciu o porządek chronologiczny składania wniosków

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007¹, w szczególności jego art. 186,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej, zarządzania nią i monitorowania jej oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 352/78, (WE) nr 165/94, (WE) nr 2799/98, (WE) nr 814/2000, (WE) nr 1290/2005 i (WE) nr 485/2008², w szczególności jego art. 66 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu (UE) nr 1308/2013 ustanowiono przepisy dotyczące zarządzania kontyngentami taryfowymi oraz szczególne przepisy dotyczące przywozu z państw trzecich. Uprawniono w nim również Komisję do przyjmowania powiązanych aktów delegowanych i wykonawczych w celu zapewnienia sprawnego zarządzania kontyngentami taryfowymi.
- (2) W celu uproszczenia procedur administracyjnych niewykorzystanymi kontyngentami taryfowymi na produkty rolne zarządza się, przydzielając je według kolejności zgłoszeń zgodnie z art. 49–54 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2015/2447³, które reguluje zarządzanie kontyngentami taryfowymi przeznaczonymi do wykorzystania zgodnie z porządkiem chronologicznym dat przyjęcia zgłoszeń celnych.
- (3) Należy przewidzieć możliwość uzależnienia korzystania z tych kontyngentów taryfowych od złożenia zabezpieczenia służącego zagwarantowaniu spełnienia określonych wymogów związanych z przetwarzaniem, końcowym przeznaczeniem, normami jakości produktów oraz ubojem i tuczeniem zwierząt. Wymogi te szczegółowo określono dla każdego z kontyngentów taryfowych, których dotyczy akt wykonawczy przyjęty na podstawie art. 187 rozporządzenia (UE) nr 1308/2013.

¹ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671.

² Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 549.

³ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/2447 z dnia 24 listopada 2015 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania niektórych przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 ustanawiającego unijny kodeks celny (Dz.U. L 343 z 29.12.2015, s. 558).

- (4) W celu uproszczenia procedury i prawodawstwa istniejące przepisy dotyczące zarządzania kontyngentami taryfowymi przydzielanymi według kolejności zgłoszeń zawarte w kilku aktach Unii, należy zastąpić jednym aktem prawnym. Rozporządzenia Komisji (WE) nr 440/96⁴, (WE) nr 1831/96⁵, (WE) nr 2133/2001⁶, (WE) nr 2094/2004⁷, (WE) nr 937/2006⁸, (WE) nr 437/2009⁹, (WE) nr 438/2009¹⁰, (WE) nr 933/2009¹¹, (WE) nr 1064/2009¹², (UE) nr 1085/2010¹³ i (UE) nr 59/2011¹⁴ oraz rozporządzenia wykonawcze Komisji (UE) nr 1354/2011¹⁵, (UE) nr 481/2012¹⁶, (UE) nr 988/2014¹⁷, (UE) nr 989/2014¹⁸, (UE) nr 1233/2014¹⁹, (UE) 2015/2405²⁰, (UE) 2017/1466²¹ i (UE) 2018/567²² należy zatem uchylić.

⁴ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 440/96 z dnia 11 marca 1996 r. otwierające i ustalające zarządzanie wspólnotowymi kontyngentami taryfowymi na niektóre mieszanki kielków słodowych i pośladu jęczmiennego (Dz.U. L 61 z 12.3.1996, s. 2).

⁵ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1831/96 z dnia 23 września 1996 r. otwierające i ustalające zarządzanie wspólnotowymi kontyngentami taryfowymi w ramach GATT na niektóre owoce i warzywa oraz przetwory owocowe i warzywne od 1996 r. (Dz.U. L 243 z 24.9.1996, s. 5).

⁶ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2133/2001 z dnia 30 października 2001 r. otwierające i ustalające zarządzanie niektórymi wspólnotowymi kontyngentami taryfowymi i pułapami taryfowymi w sektorze zbóż oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 1897/94, (WE) nr 306/96 (WE) nr 1827/96, (WE) nr 1970/96, (WE) nr 1405/97, (WE) nr 1406/97 (WE), nr 2492/98, (WE) nr 2809/98 i (WE) nr 778/1999 (Dz.U. L 287 z 31.10.2001, s. 12).

⁷ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2094/2004 z dnia 8 grudnia 2004 r. otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentem taryfowym w wysokości 10000 ton ziaren owsa obrobionych w inny sposób, oznaczonych kodem CN 11042298 (Dz.U. L 362 z 9.12.2004, s. 12).

⁸ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 937/2006 z dnia 23 czerwca 2006 r. otwierające i ustalające sposób zarządzania wspólnotowym kontyngentem taryfowym w odniesieniu do glutenu kukurydzianego pochodzącego ze Stanów Zjednoczonych Ameryki (Dz.U. L 172 z 24.6.2006, s. 9).

⁹ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 437/2009 z dnia 26 maja 2009 r. w sprawie otwarcia kontyngentu taryfowego na przywóz młodych byków opasowych oraz administrowania tym kontyngentem (Dz.U. L 128 z 27.5.2009, s. 54).

¹⁰ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 438/2009 z dnia 26 maja 2009 r. otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentami taryfowymi na przywóz byków, krów i jałówek niektórych ras alpejskich i górskich, przeznaczonych do celów innych niż ubój (Dz.U. L 128 z 27.5.2009, s. 57).

¹¹ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 933/2009 z dnia 6 października 2009 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 779/98 w odniesieniu do otwierania niektórych kontyngentów taryfowych na przywóz do Wspólnoty produktów sektora mięsa drobiowego pochodzącego z Turcji i administrowania tymi kontyngentami (Dz.U. L 263 z 7.10.2009, s. 9).

¹² Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1064/2009 z dnia 4 listopada 2009 r. otwierające i ustalające sposób administrowania wspólnotowym kontyngentem taryfowym na przywóz jęczmienia browarnego pochodzącego z krajów trzecich (Dz.U. L 291 z 7.11.2009, s. 14).

¹³ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1085/2010 z dnia 25 listopada 2010 r. otwierające i ustalające administrowanie niektórymi rocznymi kontyngentami taryfowymi na przywóz słodkich ziemniaków, manioku, skrobi z manioku i innych produktów objętych kodami CN 07149011 i CN 07149019 i zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1000/2010 (Dz.U. L 310 z 26.11.2010, s. 3).

¹⁴ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 59/2011 z dnia 25 stycznia 2011 r. w sprawie otwierania niektórych unijnych kontyngentów taryfowych na wina pochodzące z Republiki Serbii i administrowania nimi (Dz.U. L 22 z 26.1.2011, s. 1).

¹⁵ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1354/2011 z dnia 20 grudnia 2011 r. otwierające unijne roczne kontyngenty taryfowe w odniesieniu do owiec, kóz, mięsa baraniego i koziego (Dz.U. L 338 z 21.12.2011, s. 36).

¹⁶ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 481/2012 z dnia 7 czerwca 2012 r. ustanawiające zasady zarządzania kontyngentem taryfowym na wołowinę wysokiej jakości (Dz.U. L 148 z 8.6.2012, s. 9).

¹⁷ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 988/2014 z dnia 18 września 2014 r. otwierające kontyngenty taryfowe Unii Europejskiej na produkty rolne pochodzące z Republiki Mołdawii i ustalające sposób zarządzania tymi kontyngentami (Dz.U. L 278 z 20.9.2014, s. 12).

¹⁸ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 989/2014 z dnia 19 września 2014 r. otwierające kontyngenty taryfowe Unii Europejskiej na produkty rolne pochodzące z Gruzji i ustalające sposób zarządzania tymi kontyngentami (Dz.U. L 278 z 20.9.2014, s. 16).

¹⁹ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1233/2014 z dnia 18 listopada 2014 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2597/2001 otwierające i ustalające zarządzanie wspólnotowymi kontyngentami taryfowymi na niektóre wina pochodzące z Republiki Chorwacji i byłej jugosłowiańskiej republiki Macedonii (Dz.U. L 332 z 19.11.2014, s. 11).

- (5) W celu zapewnienia płynnego przejścia na przepisy przewidziane w niniejszym rozporządzeniu oraz wypełnienia obowiązku powiadomienia Światowej Organizacji Handlu o nowych przepisach przed ich zastosowaniem, należy odroczyć stosowanie niniejszego rozporządzenia do rozpoczęcia okresów obowiązywania kontyngentów taryfowych dnia 1 stycznia 2021 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zakres

Niniejsze rozporządzenie ustanawia przepisy uzupełniające rozporządzenia (UE) nr 1308/2013 i (UE) nr 1306/2013 w odniesieniu do składania i zwalniania zabezpieczeń przy zarządzaniu kontyngentami taryfowymi w oparciu o porządek chronologiczny składania wniosków.

Artykuł 2

Składanie zabezpieczeń

Kwalifikowalność do obniżonej stawki celnej w ramach kontyngentu taryfowego zarządzanego w oparciu o porządek chronologiczny składania wniosków można uzależnić od złożenia zabezpieczenia właściwym organom.

W zależności od przypadku podmioty gospodarcze składają zabezpieczenie w chwili składania wniosku o pozwolenie na końcowe przeznaczenie zgodnie z art. 211 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013²³ lub składania zgłoszenia do dopuszczenia do obrotu danych towarów.

Kurs wymiany ustalany jest zgodnie z art. 106 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013.

Artykuł 3

Zwolnienie i przepadek zabezpieczeń

1. Zabezpieczenie jest zwalniane natychmiast po otrzymaniu przez właściwy organ zadowolającego dowodu spełnienia wymagań związanych z tym zabezpieczeniem.
2. Jeżeli odpowiednie wymagania nie zostaną całkowicie spełnione, zabezpieczenie zostaje zwolnione proporcjonalnie do ilości, w odniesieniu do której wymagania spełniono.

²⁰ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/2405 z dnia 18 grudnia 2015 r. otwierające kontyngenty taryfowe UE na produkty rolne pochodzące z Ukrainy i ustalające sposób zarządzania tymi kontyngentami (Dz.U. L 333 z 19.12.2015, s. 89).

²¹ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1466 z dnia 11 sierpnia 2017 r. otwierające unijne kontyngenty taryfowe na wina pochodzące z Kosowa i ustalające zarządzanie nimi (Dz.U. L 209 z 12.8.2017, s. 8).

²² Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2018/567 z dnia 12 kwietnia 2018 r. otwierające unijne kontyngent taryfowy na przywóz kielbasy i mięsa ze świń pochodzących z Islandii i ustalające zarządzanie tym kontyngentem (Dz.U. L 95 z 13.4.2018, s. 11).

²³ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiające unijny kodeks celny (Dz.U. L 269 z 10.10.2013, s. 1).

Kwota zabezpieczenia, która nie została zwolniona, ulega przepadkowi zgodnie z art. 24 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 907/2014²⁴.

Artykuł 4

Uchylenia

Rozporządzenia (WE) nr 440/96, (WE) nr 1831/96, (WE) nr 2133/2001, (WE) nr 2094/2004, (WE) nr 937/2006, (WE) nr 437/2009, (WE) nr 438/2009, (WE) nr 933/2009, (WE) nr 1064/2009, (UE) nr 1085/2010 i (UE) nr 59/2011 oraz rozporządzenia wykonawcze (UE) nr 1354/2011, (UE) nr 481/2012, (UE) nr 988/2014, (UE) nr 989/2014, (UE) nr 1233/2014, (UE) 2015/2405, (UE) 2017/1466 i (UE) 2018/567 tracą moc ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2021 r.

Mają one jednak nadal zastosowanie do okresów obowiązywania kontyngentów taryfowych, które w tym dniu nie są jeszcze zakończone.

Artykuł 5

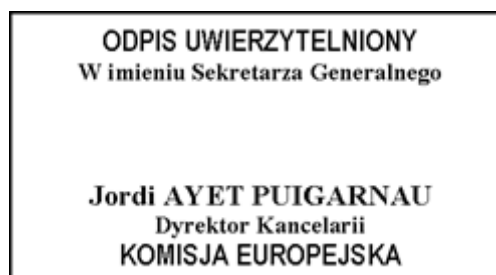
Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do okresów obowiązywania kontyngentów taryfowych rozpoczynających się w dniu 1 stycznia 2021 r. lub później. Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 14.7.2020 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN



²⁴ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 907/2014 z dnia 11 marca 2014 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 w odniesieniu do agencji płatniczych i innych organów, zarządzania finansami, rozliczania rachunków, zabezpieczeń oraz stosowania euro (Dz.U. L 255 z 28.8.2014, s. 18).